

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

1-11. (canceled)

12. (currently amended) ~~Coupling~~ A coupling of drill anchors, comprising: with

a sleeve (1) with an inside thread (5) and with two anchor pipes (2) which bear an outside thread (3) and which are screwed into the sleeve (1) from opposing ~~sides, essentially in the lengthwise middle of the sleeve (1) there being~~ sides;

an annular rib (4) essentially in the lengthwise middle of the sleeve (1) and which projects to ~~the inside, the~~ an inside;

front surfaces (6) of ~~[[the]]~~ ends (8) of the anchor pipes (2), which ends are held in the sleeve (1), being located in the area of the annular rib (4) and directly adjoining one ~~another,~~ and the another; and

outside surfaces (12) of the ends of the anchor pipes (2) adjoining ~~[[the]]~~ an inner end surface (10) of the annular rib (4), forming a seal, ~~characterized in that~~

wherein the annular rib (4) has a cylindrical inner surface (10), that the outside surfaces (12) of the cylindrically shaped, thread-free ends (8) of the anchor pipes (2) adjoin the inner end

surface (10) of the annular rib (4), forming a seal, that the front surfaces (6) of the anchor pipes (2) each have a chamfer (20, 22) inside and/or (20) outside, that there is at least one annular seal (21) on the annular rib (4), and that the anchor pipes (2) with the chamfers (20) on the outside edge of their front surfaces (6) adjoin the annular seal (21) is disposed in the space bounded by said chamfers (20) and said rib (4), and side surfaces (16) of the annular rib (4) are aligned normally to an axis (7) of the sleeve (1), the front surfaces (6) of the anchor pipes (2) adjoining one another to form a seal.

13. (canceled)

14. (currently amended) ~~Coupling~~ The coupling as claimed in claim 12, wherein in the sleeve (1) on either side of the annular rib (4) there are areas (14) which have no inside thread.

15. (canceled)

16. (currently amended) ~~Coupling as claimed in claim 12, wherein~~ A coupling of drill anchors, comprising:
a sleeve (1) with an inside thread (5) and with two anchor pipes (2) which bear an outside thread (3) and which are screwed into the sleeve (1) from opposing sides;

an annular rib (4) essentially in the lengthwise middle of the sleeve (1) and which projects to an inside;

front surfaces (6) of ends (8) of the anchor pipes (2), which ends are held in the sleeve (1), being located in the area of the annular rib (4) and directly adjoining one another; and

outside surfaces (12) of the ends of the anchor pipes (2) adjoining an inner end surface (10) of the annular rib (4), forming a seal,

wherein the annular rib (4) has a cylindrical inner surface (10), that the outside surfaces (12) of the cylindrically shaped, thread-free ends (8) of the anchor pipes (2) adjoin the inner end surface (10) of the annular rib (4), forming a seal, that the front surfaces (6) of the anchor pipes (2) each have a chamfer (20, 22) inside and/or (20) outside, that there is at least one annular seal (21) on the annular rib (4), and that the anchor pipes (2) with the chamfers (20) on the outside edge of their front surfaces (6) adjoin the annular seal (21) is disposed in the space bounded by said chamfers (20) and said rib (4), and side surfaces (16) of the annular rib (4) are aligned normally to an axis (7) of the sleeve (1), the side surfaces (16) of the annular rib (1) with radii ~~pass~~ passing into the inside surface of the sleeve (1), especially into segments (14) which are free of threads.

17. (currently amended) ~~Coupling as claimed in claim 12, wherein~~ A coupling of drill anchors, comprising:

a sleeve (1) with an inside thread (5) and with two anchor pipes (2) which bear an outside thread (3) and which are screwed into the sleeve (1) from opposing sides;

an annular rib (4) essentially in the lengthwise middle of the sleeve (1) and which projects to an inside;

front surfaces (6) of ends (8) of the anchor pipes (2), which ends are held in the sleeve (1), being located in the area of the annular rib (4) and directly adjoining one another; and

outside surfaces (12) of the ends of the anchor pipes (2) adjoining an inner end surface (10) of the annular rib (4), forming a seal,

wherein the annular rib (4) has a cylindrical inner surface (10), that the outside surfaces (12) of the cylindrically shaped, thread-free ends (8) of the anchor pipes (2) adjoin the inner end surface (10) of the annular rib (4), forming a seal, that the front surfaces (6) of the anchor pipes (2) each have a chamfer (20, 22) inside and/or (20) outside, that there is at least one annular seal (21) on the annular rib (4), and that the anchor pipes (2) with the chamfers (20) on the outside edge of their front surfaces (6) adjoin the annular seal (21) is disposed in the space bounded by said chamfers (20) and said rib (4), and side surfaces (16) of the annular rib (4) are aligned normally to

an axis (7) of the sleeve (1), the front surfaces (6) of the anchor pipes (1) ~~have~~ having a chamfer (22) inside.

18. (currently amended) ~~Coupling~~ The coupling as claimed in claim 12, wherein the width (B) of the annular rib (4) measured in the direction of the axis (7) of the sleeve (1) is essentially the same size as the sum of the lengths (A) of the cylindrically shaped, thread-free ends (8) of the anchor pipes (2), that is, lengths measured in the lengthwise direction of the anchor pipes (2).

19. (currently amended) ~~Coupling~~ The coupling as claimed in claim 12, wherein the annular seal (21) is inserted into an annular groove which is open to the inside in the cylindrical inner end surface (10) of the annular rib (4).

20. (currently amended) ~~Coupling~~ The coupling as claimed in claim 19, wherein the part of the annular seal (21) which projects over the inner end surface (10) of the annular rib (4) is deformed by the chamfers (20) of the front surfaces (6) of the anchor pipes (2).

21. (currently amended) ~~Coupling~~ The coupling as claimed in claim 12, wherein the annular seal (21) is disposed in

the space bounded by said chamfers (20) and said cylindrical inner surface (10).

22. (new) The coupling as claimed in claim 16, wherein the front surfaces (6) of the anchor pipes (2) adjoin one another to form a seal.

23. (new) The coupling as claimed in claim 16, wherein in the sleeve (1) on either side of the annular rib (4) there are areas (14) which have no inside thread.

24. (new) The coupling as claimed in claim 16, wherein the width (B) of the annular rib (4) measured in the direction of the axis (7) of the sleeve (1) is essentially the same size as the sum of the lengths (A) of the cylindrically shaped, thread-free ends (8) of the anchor pipes (2), that is, lengths measured in the lengthwise direction of the anchor pipes (2).

25. (new) The coupling as claimed in claim 16, wherein the annular seal (21) is inserted into an annular groove which is open to the inside in the cylindrical inner end surface (10) of the annular rib (4).

26. (new) The coupling as claimed in claim 25, wherein the part of the annular seal (21) which projects over the inner

end surface (10) of the annular rib (4) is deformed by the chamfers (20) of the front surfaces (6) of the anchor pipes (2).

27. (new) The coupling as claimed in claim 16, wherein the annular seal (21) is disposed in the space bounded by said chamfers (20) and said cylindrical inner surface (10).

28. (new) The coupling as claimed in claim 17, wherein the front surfaces (6) of the anchor pipes (2) adjoin one another to form a seal.

29. (new) The coupling as claimed in claim 17, wherein in the sleeve (1) on either side of the annular rib (4) there are areas (14) which have no inside thread.

30. (new) The coupling as claimed in claim 17, wherein the width (B) of the annular rib (4) measured in the direction of the axis (7) of the sleeve (1) is essentially the same size as the sum of the lengths (A) of the cylindrically shaped, thread-free ends (8) of the anchor pipes (2), that is, lengths measured in the lengthwise direction of the anchor pipes (2).

31. (new) The coupling as claimed in claim 17, wherein the annular seal (21) is inserted into an annular groove which is

open to the inside in the cylindrical inner end surface (10) of the annular rib (4).

32. (new) The coupling as claimed in claim 31, wherein the part of the annular seal (21) which projects over the inner end surface (10) of the annular rib (4) is deformed by the chamfers (20) of the front surfaces (6) of the anchor pipes (2).

33. (new) The coupling as claimed in claim 17, wherein the annular seal (21) is inserted into an annular groove which is open to the inside in the cylindrical inner end surface (10) of the annular rib (4).